

## **BRUA Pipeline**

**Tara:** Romania

**Numarul Proiectului:** 49149

**Public/ Privat:** Sectorul Privat

**Categorie de Mediu:** A

**Data Sedintei Consiliului de Administratie:** 29 noiembrie 2017

**Stadiul:** A fost aprobat conceptul

**Data comunicarii Rezumatului Executiv al Proiectului:** 14 Iulie 2017

### **Descrierea Proiectului:**

Un credit catre SNTGN Transgaz SA ("Transgaz" sau "Compania"), operatorul retelei de transport de gaze din Romania. Proiectul presupune construirea unei conducte de gaze naturale de 478 km pe teritoriul Romaniei, ca parte din conducta de gaze naturale Bulgaria-Romania-Ungaria-Austria (conducta BRUA), si a trei statii de comprimare. Capacitatea initiala a conductei va fi de 1,75 miliarde metri cubi pe an, aceasta urmand să fie crescuta, intr-un proiect viitor, la 4,4 miliarde de metri cubi pe an.

### **Obiectivele Proiectului:**

Proiectul propus face parte din Proiectul de Interes Comun al Comisiei Europene "Conducta de gaze din Bulgaria pana in Austria via Romania si Ungaria" (cu o lungime totala de aproximativ 1.318 km). Proiectul va asigura interconectarea sistemelor de transport de gaze din Bulgaria si Ungaria cu cel din Romania. Conducta BRUA va creaste siguranta energetica a regiunii prin diversificarea rutelor de furnizare a gazului. Proiectul propus pe teritoriul Romaniei va permite accesul catre viitoarele proiecte majore de infrastructura de gaz cum ar fi TAP, surse de gaz din Europa Centrala si sursele de gaz din Marea Neagra. De asemenea, proiectul este conform cu initiativele de tranzitie spre o economie verde (GET) ale Bancii si va rezulta, direct si indirect, in cresterea eficientei energetice si reducerea emisiilor de carbon prin modernizarea infrastructurii de gaze a Romaniei si prin contributia la tranzitia catre gaz de la alte surse de energie mai poluante.

### **Impactul asupra tranzitiei:**

Se asteapta ca proiectul sa aiba un impact pozitiv asupra tranzitiei prin imbunatatirea interconectivitatii cu tarile vecine (Ungaria si Bulgaria) si prin crearea unei rute regionale de transport pentru surse noi de gaze. Proiectul ar putea, de asemenea, sa ofere o platforma de dialog cu Transgaz și autoritatile romane.

### **Informatii despre client**

**SNTGN TRANSGAZ SA**

Transgaz a fost infiintat in mai 2000 ca societatea pe actiuni. Este unicul operator al sistemului national de transport de gaze naturale al Romaniei. Transgaz este detinut de statul roman in proportie de 58,5%, in timp ce restul actiunilor se tranzactioneaza la Bursa de Valori Bucuresti.

## **Sumar al finantarii BERD**

EUR 59.058.505,00

## **Costul total al proiectului**

EUR 593.786.044,00

Diferenta dintre costul total al proiectului si finantarea BERD va fi acoperita din sursele proprii ale Transgaz, din granturi UE acordate prin Connecting Europe Facility (CEF), imprumuturi de la Banca Europeana de Investitii (BEI) si banci comerciale.

## **Impactul social si asupra mediului**

Categoria A (2014). Conducta BRUA de 32 inch va trece prin 79 de unitati administrative din 11 judete si va include statii de comprimare la Podisor, Bibesti si Jupa. Selectia rutei acestui proiect a fost facuta urmarind principiul impactului minim si, din acest motiv, trece mai mult prin terenuri arabile, pajisti, camp deschis si putine livezi si podgorii, cu mai mult de 70% din ruta trecand prin zone agricole. De asemenea, in jurul a doua treimi din ruta va tranzita coridoare de infrastructura de gaz existente.

Conducta a fost proiectata conform cu Ordinul ANRE 118/2013, situandu-se la o adancime de 1 m sub nivelul solului, extinsa la, cel putin, 1,5 m in punctele de intersectie ale infrastructurii. De asemenea, conducta a fost proiectata in conformitate cu Codul de Proiectare Seismica (P100 – 1/2013) si va fi folosita supravegherea electronica SCADA pentru a permite monitorizarea in timp real a parametrilor ce tin de integritatea structurala a conductei. Acordul de mediu (2016) al proiectului defineste o lungime a santierului de lucru (pe ambele parti ale conductei) de 21 m in zone agriicole si terenuri nefolosite; 14 m in podgorii, livezi, paduri si zone cu teren dificil si 10 m in zone unde terasarea pe pante abrupte va fi necesara.

Mai multe optiuni ale rutelor au fost analizate in timpul procedurii de Evaluare a Impactului de Mediu pentru a identifica ruta care (i) este cea mai scurta, (ii) evita asezari umane majore si (iii) acolo unde este posibil, urmeaza infrastructura de gaz existenta, evitand astfel un impact negativ aditional. In special traversarea Muntilor Carpati (zona cea mai sensibila din punct de vedere a mediului si a solutiei tehnice) a fost analizata in detaliu, fiind aleasa ruta cu impactul de mediu cel mai redus. Constructiile in zonele Natura 2000 au fost, de asemenea, reduse, desi ruta trece prin mai multe astfel de zone protejate ca si prin alte elemente liniare de infrastructura (tevi, rute de comunicare cum ar fi cele pentru utilitatile publice, drumurile sau sinele de tren, rauri si alte acumulari de apa).

Faza de constructie se va derula din trimestrul III 2017 pana la sfarsitul anului 2019, cu finalizarea constructiei preconizata pentru decembrie 2019. Faza de operare se preconizeaza a se intinde pe cel putin 40 de ani, fara reparatii capitale sau lucrari de mentenanta extraordinare.

Proiectul a primit autorizatia de constructie in februarie 2017. Aceasta a luat in considerare atat cerintele nationale cat si cele europene (adica evaluarea impactului asupra mediului si directivele privind habitatele). Autorizatia de constructie nationala a inclus si un acord de mediu bazat pe impactul potential si factori ce ar ameliora acest impact identificati in acordul de mediu din 2016.

Ca parte din analiza de mediu si sociala a BERD, un consultant independent a fost angajat pentru a completa analiza interna a Bancii, cu scopul de a se asigura ca proiectul este dezvoltat in conformitate cu Cerintele de Performanta ale Bancii (2014). In special, aceasta analiza a identificat anumite aspecte pe care Transgaz a trebuit sa le adreseze inainte de a obtine finantare de la BERD. Din acest motiv, Transgaz a angajat consultanti romani si internationali pe probleme de mediu si sociale (ESIA) pentru a pregati un pachet de informatii suplimentare pentru creditorii (SLIP) ce contine: (i) un rezumat non-tehnic (NTS), (ii) o analiza a impactului de mediu suplimentara (SEIA), (iii) un raport de definire al impactului de mediu si social, (iv) o evaluare a impactului social (SIA), (v) un cadru de achizitie a terenurilor si (vi) un plan de implicare a partilor interesate (SEP). Copii ale acestor documente (in romana si engleza) pot fi gasite pe pagina de internet a companiei. Transgaz a dezvoltat, de asemenea, o serie de planuri de actiune sociale si de mediu ce descriu abordarile ce vor fi urmate de contractori pe perioada constructiei pentru a se conforma cu legislatia nationala, europeana si cerintele BERD.

Deși SLIP adresează toate cerințele de performanță ale BERD, o atenție sporită a fost acordată cerinței de performanță 5 (achiziția de terenuri, relocare involuntară și pierderi economice) și cerinței de performanță 6 (conservarea biodiversității și managementul sustenabil al faunei).

BRUA va avea un impact direct asupra proprietarilor și utilizatorilor de terenuri aflate de-a lungul coridorului. În total, 20.500 parcele de teren vor fi afectate direct de construcție, mare parte a impactului fiind legat de: (i) achiziția temporară de teren asociată cu restricții temporare asupra dreptului de uz asupra terenului pentru proprietari și pierderi potențiale cauzate de acestea, (ii) achiziția permanentă de terenuri limitată doar la suprafețele necesare instalărilor supraterane, (iii) restricții permanente pe traseul conductei (plantarea copacilor sau realizarea de clădiri), potențial asociate cu scăderea valorii proprietății și (iv) despaduriri cu scopul de a elibera culoarul de construcție (pierderea masei lemnoase actuală și viitoare).

Pentru a ameliora acest impact negativ, Transgaz a dezvoltat un cadru de achiziție a terenurilor (LAF) ce identifică persoanele afectate alături de criterii de eligibilitate și compensare pentru diferitele tipuri de impact și principiile de interacționare cu populația afectată. LAF-ul a fost dezvoltat în conformitate cu cadrul legislativ național, procedurile interne ale Transgaz și cerința de performanță 5 a BERD, reprezentând baza Planului de Achiziție a Terenurilor ce va fi realizat pentru proiect.

Cu privire la efectele proiectului asupra biodiversității, evaluarea impactului asupra mediului (EIA) conform legislației naționale și SLIP a identificat faptul că mare parte din habitatul traversat de coridorul conductei a fost deja modificat (70% teren agricol), deși anumite zone de habitat semi-natural și caracteristici de biodiversitate prioritare sunt prezente, cum ar fi pădure naturală, coridoare riverane etc. În total, 7 zone Natura 2000, un geoparc și un parc național pot fi afectate direct de proiectul BRUA.

Ca parte din EIA, o analiză specifică (în conformitate cu directivele UE privind habitatele) a fost realizată și a confirmat că nu există efecte adverse semnificative în zonele traversate de proiect și/sau privind speciile protejate din acele zone. Cu toate acestea, SLIP identifică măsuri de ameliorare adiționale ce vor trebui implementate de Transgaz, incluzând nevoia de a implementa cadrul de management al biodiversității în timpul fazei de construcție și de a dezvolta și implementa un plan de acțiune privind biodiversitatea și o strategie de înlocuire a biodiversității pentru a se

asigura ca nu va exista o pierdere neta a caracteristicilor acestora ci un castig net pentru habitatele critice.

În final, un Plan de Acțiune Social și de Mediu (ESAP) a fost agreat de BERD și Transgaz. ESAP include alte acțiuni ce vor trebui implementate de Companie în faza de construcție și operare. Acțiunile prevăzute în ESAP includ, dar nu sunt limitate la: (i) desemnarea și pregătirea unui Manager pentru relația cu comunitatea (CRM) în cadrul unității de implementare a proiectului ce va coordona o echipă de ofiteri pentru legătura cu comunitatea (CLOs), (ii) solicitarea contractorilor de a angaja un specialist în biodiversitate pentru a se conforma cu planul de management al biodiversității, incluzând chestionarele dinaintea realizării șantierului și începerii construcției, (iii) dezvoltarea unui registru general ca parte a sistemului de management de mediu și social (ESMS) unde se vor înregistra toate cerințele privind securitatea și siguranța la locul de muncă conform standardelor naționale și SLIP-ului, (iv) confirmarea asigurării de către contractorii principali a unui mecanism de reclamații eficient accesibil tuturor angajaților și sub-contractorilor și confirmarea asigurării de către contractorii principali a unei politici prin care își asumă răspunderea pentru diseminarea, implementarea și monitorizarea acestor mecanisme, (v) dezvoltarea unui plan de achiziție a terenurilor, semnarea unui nou protocol sau amendarea acordului existent cu ANCPI (agenția națională de cadastru) pentru a asigura accelerarea înregistrării tuturor parcelelor afectate în registrul cadastrului și definirea de măsuri pentru a susține acest efort, (vi) dezvoltarea de metode / planuri de execuție specifice fiecărei zone ce implică traversarea unei ape pentru a evita / minimiza efectele negative ale construcției, (vii) dezvoltarea de metode / planuri de execuție specifice pentru lucrările ce vor avea loc în apropiere de siturile de patrimoniu cultural Tibiscum și Ulpia Traiana Sarmizegetusa, (viii) implementarea și actualizarea anuală a Planului de implicare a părților interesate și a mecanismului de soluționare a reclamațiilor și realizarea unei baze de date privind implicarea părților interesate și a reclamațiilor în legătura cu BRUA.

BERD va angaja un consultant de mediu și social independent pentru a suplimenta eforturile de monitorizare ale Bancii pe parcursul fazei de construcție și a fazei inițiale de operare.

### **Cooperare tehnică**

Nu se aplică.

### **Datele de contact ale clientului**

Cornel Mihai (întrebări din partea publicului), Cora Stăvarescu (întrebări din partea instituțiilor publice) [cornel.mihai@transgaz.ro](mailto:cornel.mihai@transgaz.ro); [cora.stavarescu@transgaz.ro](mailto:cora.stavarescu@transgaz.ro)

+40269803333

+40269839029

[www.transgaz.ro/ro](http://www.transgaz.ro/ro)

Piața C.I. Motas, nr. 1, Medias, Județul Sibiu, 551130, România

### **Oportunități de afaceri**

Pentru oportunități de afaceri sau achiziții, contactați clientul.

## **Informații generale**

Solicitări de informații referitoare la proiecte BERD, dar nu cu privire la procesele de achiziție: Tel: +44 20 7338 7168 Email: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

## **Politica de Informație Publică (PIP)**

PIP stabilește modul în care BERD comunică informațiile și se consultă cu factorii implicați astfel încât să promoveze o mai bună cunoaștere și înțelegere a strategiilor, politicilor și operațiunilor sale.

## **Mecanismul de Contestații pentru Proiecte (PCM)**

BERD a creat Mecanismul de Contestații pentru Proiecte (PCM) pentru a oferi posibilitatea unei analize independente a contestațiilor primite de la publicul interesat cu privire la proiectele finanțate de către Bancă.

Orice contestație în baza PCM poate fi depusă în termen de maximum 12 luni de la ultima distribuire de fonduri BERD. Puteți contacta responsabilul PCM (la [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com)) sau Biroul Rezident BERD pentru asistență dacă aveți incertitudini cu privire la termenul de depunere a unei contestații.